



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**



9273/14

(OR. en)

PRESSE 242
PR CO 22

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ПЕЧАТА

3310-о заседание на Съвета

Икономически и финансови въпроси

Брюксел, 6 май 2014 г.

Председател **Ioannis Stournaras**
Министър на финансите на Гърция

ЗА ПЕЧАТА

Rue de la Loi, 175 В – 1048 BRUXELLES Тел.: +32 (0)2 281 6083 / 6319 Факс: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/press>

9273/14

1
BG

Основни резултати от заседанието на Съвета

Съветът прие хармонизирани правила за възстановяване и реструктуриране на банките след като те бяха одобрени от Европейския парламент.

Той прие заключения относно макроикономическите дисбаланси в държавите членки в светлината на задълбочените прегледи на Комисията.

Съветът прие директива относно защитата по наказателноправен ред на еврото и на другите парични знаци срещу подправяне.

Той разреши започването на преговори със Швейцария относно институционална рамка, уреждаща двустранните отношения.

Съветът въведе изменения в списъка с третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато влизат в държава — членка на ЕС.

Той прие регламент, чиято цел е фонд „Солидарност“ на ЕС да реагира по-адекватно в отговор на проблем и да се улесни използването му. Фондът осигурява финансова помощ в случай на природни бедствия в Европа.

Съветът одобри инициатива, която дава възможност на Европейския полицейски колеж да премести седалището си от Брамсхил (Обединеното кралство) в Будапеща (Унгария).

СЪДЪРЖАНИЕ¹

| | |
|------------------------|----------|
| УЧАСТНИЦИ | 6 |
|------------------------|----------|

ОБСЪДЕНИ ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

| | |
|--|----|
| ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ НА ДРУЖЕСТВАТА — ДИРЕКТИВА ОТНОСНО ДРУЖЕСТВАТА МАЙКИ И ДЪЩЕРНИТЕ ДРУЖЕСТВА..... | 8 |
| ДАНЪК ВЪРХУ ФИНАНСОВИТЕ СДЕЛКИ | 9 |
| МАКРОИКОНОМИЧЕСКИ ДИСБАЛАНСИ — ЗАДЪЛБОЧЕНИ ПРЕГЛЕДИ | 10 |
| ПОСЛЕДВАЩИ ДЕЙСТВИЯ ВЪВ ВРЪЗКА С МЕЖДУНАРОДНИТЕ СРЕЩИ ПО ФИНАНСОВИТЕ ВЪПРОСИ | 13 |
| ДРУГИ ВЪПРОСИ..... | 14 |
| ЗАСЕДАНИЯ, ПРОВЕДЕНИ УСПОРЕДНО СЪС ЗАСЕДАНИЕТО НА СЪВЕТА | 15 |

ДРУГИ ОДОБРЕНИ ТОЧКИ

ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

| | |
|--|----|
| – Възстановяване и реструктуриране на банките..... | 16 |
| – Европейски инвестиционен фонд | 16 |
| – Финансова помощ за Тунис..... | 17 |
| – Външен одитор на националната централна банка на Люксембург..... | 17 |
| – Капиталови изисквания за банките — делегирани актове | 17 |

ВЪНШНИ РАБОТИ

| | |
|---|----|
| – Институционална рамка ЕС—Швейцария..... | 18 |
| – Отношения със Швейцария | 18 |
| – Европейско икономическо пространство..... | 19 |

¹

- В случаите, когато Съветът официално е приел декларации, заключения или резолюции, това се отбелязва в заглавието на съответната точка и текстът се поставя в кавички.
- Документите, които се посочват в текста, се намират на уебсайта на Съвета (<http://www.consilium.europa.eu>).
- Актовете, съдържащи изявления за протоколите от заседанията на Съвета, до които може да се предостави публичен достъп, са обозначени със звездичка. Тези изявления се намират на посочения по-горе уебсайт на Съвета или могат да бъдат получени от службата по печата.

ПРАВОСЪДИЕ И ВЪТРЕШНИ РАБОТИ

| | | |
|---|---|----|
| – | Защита на еврото срещу фалшифициране..... | 19 |
| – | Безвизовият режим на ЕС..... | 19 |
| – | Визова политика..... | 20 |
| – | Европейски полицейски колеж..... | 20 |
| – | Изпълнение на съдебни решения по граждански и търговски дела..... | 20 |
| – | Обмен на данни — Унгария..... | 21 |
| – | Европол..... | 21 |

ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА

| | | |
|---|--|----|
| – | Споразумение за свободна търговия с Колумбия и Перу: Процедурен правилник..... | 21 |
|---|--|----|

БЮДЖЕТИ

| | | |
|---|--|----|
| – | Изменение на финансовия регламент на ЕС..... | 21 |
|---|--|----|

ОБЩИ ВЪПРОСИ

| | | |
|---|---------------------------------|----|
| – | Фонд „Солидарност“ на ЕС *..... | 22 |
|---|---------------------------------|----|

СТАТИСТИКА

| | | |
|---|---|----|
| – | Търговия със стоки..... | 22 |
| – | Класификация на териториалните единици за статистически цели..... | 22 |

НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ И ИНОВАЦИИ

| | | |
|---|---|----|
| – | Инвестиционен пакет в областта на иновациите: публично-частни партньорства..... | 22 |
|---|---|----|

ЗАЕТОСТ

| | | |
|---|--------------------------|----|
| – | Насоки за заетостта..... | 23 |
|---|--------------------------|----|

СЕЛСКО СТОПАНСТВО

| | | |
|---|---|----|
| – | Електронна идентификация на едър рогат добитък..... | 24 |
|---|---|----|

РИБАРСТВО

| | | |
|---|---|----|
| – | Финансиране на реформата в областта на рибарството..... | 25 |
|---|---|----|

ОКОЛНА СРЕДА

| | |
|--|----|
| – Превози на отпадъци * | 25 |
| – Биоциди | 26 |
| – Система за инвентаризация на парниковите газове | 26 |
| – Опасни вещества в електрическото и електронното оборудване | 26 |
| – Минимално допустима честотата на извършването на анализи | 27 |

ЗАКОНОДАТЕЛСТВО В ОБЛАСТТА НА ХРАНИТЕ

| | |
|---|----|
| – Здравни претенции — добавки в храните | 28 |
|---|----|

ТРАНСПОРТ

| | |
|---|----|
| – Свидетелства за управление на МПС с микрочип | 28 |
| – Придобиване на правоспособност от машинисти | 29 |
| – Тахографи — адаптиране към техническия прогрес | 29 |
| – Свидетелства за управление на превозни средства | 29 |
| – Методи за изчисляване на разходите при произшествие | 30 |
| – Морско оборудване | 30 |
| – Международни железопътни превози | 30 |

НАЗНАЧЕНИЯ

| | |
|--|----|
| – Европейски икономически и социален комитет | 30 |
|--|----|

ПРОЗРАЧНОСТ

| | |
|--------------------------------|----|
| – Публичен достъп до документи | 31 |
|--------------------------------|----|

РЕШЕНИЯ, КОИТО СЕ ВЗЕМАТ С ПИСМЕНА ПРОЦЕДУРА

| | |
|---|----|
| – Португалия — програма за икономически корекции | 31 |
| – Възможности за риболов във водите на Норвегия и Фарьорските острови | 31 |

УЧАСТНИЦИ**Белгия:**

Г-н Koen GEENS

Министър на финансите, отговарящ за държавната администрация

България:

Г-н Петър ЧОБАНОВ

Министър на финансите

Чешка република:

Г-н Andrej BABIŠ

Първи заместник министър-председател и министър на финансите

Дания:

Г-жа Margrethe VESTAGER

Министър на икономиката и вътрешните работи

Германия:

Г-н Wolfgang SCHÄUBLE

Федерален министър на финансите

Естония:

Г-н Jürgen LIGI

Министър на финансите

Ирландия:

Г-н Michael NOONAN

Министър на финансите

Гърция:

Г-н Ioannis STOURNARAS

Министър на финансите

Испания:

Г-н Luis DE GUINDOS JURADO

Министър на икономиката и конкурентоспособността

Франция:

Г-н Michel SAPIN

Министър на финансите и публичните сметки

Хърватия:

Г-н Mato ŠKRABALO

Постоянен представител

Италия:

Г-н Pier Carlo PADOAN

Министър на икономиката и финансите

Кипър:

Г-н Kornelios KORNELIOU

Постоянен представител

Латвия:

Г-жа Ilze JUHANSONE

Постоянен представител

Литва:

Г-н Rimantas ŠADŽIUS

Министър на финансите

Люксембург:

Г-н Pierre GRAMEGNA

Министър на финансите

Унгария:

Г-н Gábor ORBÁN

Държавен секретар, Министерство на националната икономика

Малта:

Г-н Edward SCICLUNA

Министър на финансите

Нидерландия:

Г-н Jeroen DIJSSELBLOEM

Министър на финансите

Австрия:

Г-н Michael SPINDELEGGGER

Вицеканцлер и федерален министър на финансите

Полша:

Г-н Mateusz SZCZUREK

Министър на финансите

Португалия:

Г-жа Maria Luíс ALBUQUERQUE

Министър на финансите

Румъния:

Г-н Liviu VOINEA

Делегиран министър за бюджета

Словения:

Г-н Uroš ČUFER

Министър на финансите

Словакия:

Г-н Vazil HUDÁK

Държавен секретар, Министерство на финансите

Финландия:

Г-жа Pilvi-Sisko VIERROS-VILLENEUVE

Постоянен представител

Швеция:

Г-н Anders BORG

Министър на финансите

Обединено кралство:

Г-н George OSBORNE

Министър на финансите

Комисия:

Г-н Сийм КАЛАС

Заместник-председател

Г-н Мишел БАРНИЕ

Член

Г-н Алгирдас ШЕМЕТА

Член

Други участници:

Г-н Vitor CONSTÂNCIO

Заместник-председател на Европейската централна банка

Г-н Werner HOYER

Председател на Европейската инвестиционна банка

Г-н Thomas WIESER

Председател на Икономическия и финансов комитет

Г-н Hans VIJLBRIEF

Председател на Комитета за икономическа политика

ОБСЪДЕНИ ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

ДАНЪЧНО ОБЛАГАНЕ НА ДРУЖЕСТВАТА — ДИРЕКТИВА ОТНОСНО ДРУЖЕСТВАТА МАЙКИ И ДЪЩЕРНИТЕ ДРУЖЕСТВА

Съветът обсъди предложение за премахване на пропуски в законодателството, който дава възможност на корпоративните групи да се възползват от различията между националните данъчни правила, за да избегнат плащането на данъци върху някои видове печалби („хибридни заеми“), разпределяни в рамките на групата.

Предложението за изменение на директивата на ЕС относно дружествата майки и дъщерните дружества (2011/96/ЕС) би предотвратило двойното данъчно облагане чрез разпоредба, според която държавата членка на дружеството майка се въздържа от данъчно облагане на печалбите от дъщерното дружество само доколкото тези печалби не са подлежали на приспадане от дъщерното дружество.

С оглед на бележките на министрите Съветът призова националните експерти да разгледат досието по-задълбочено и ако е необходимо, да направят пояснения в текста. Председателството възнамерява да направи необходимото с оглед на това директивата за изменение да бъде приета на заседанието на Съвета на 20 юни.

ДАНЪК ВЪРХУ ФИНАНСОВИТЕ СДЕЛКИ

Съветът обсъди положението с въвеждането на данък върху финансовите сделки (ДФС) в 11 държави членки посредством процедурата за „засилено сътрудничество“. Председателството докладва за свършената до момента работа.

Председателството взе под внимание съвместно изявление на министрите на 10 участващи държави и потвърди, че всички имащи отношение въпроси ще продължат да се разглеждат от националните експерти. То отбеляза намерението на участващите държави да работят по постепенното въвеждане на ДФС, като първоначално акцентът е върху облагането на акции и определени деривати. Първите стъпки ще бъдат осъществени най-късно до 1 януари 2016 г.

През януари 2013 г. Съветът реши да даде разрешение за засилено сътрудничество в областта на ДФС¹, след като предложението за въвеждане на такъв данък в целия ЕС не успя да постигне единодушна подкрепа. Участващите държави са Белгия, Германия, Естония, Гърция, Испания, Франция, Италия, Австрия, Португалия, Словения и Словакия.

Обединеното кралство заведе в Съда иск за анулиране на решението за разрешаване на засилено сътрудничество. Искът беше отхвърлен от Съда на 30 април 2014 г.

През февруари 2013 г. Комисията представи предложение за директива за въвеждане на засилено сътрудничество в областта на ДФС. В предложението се описва същността на това сътрудничество. То е почти идентично с първоначалното предложение на Комисията за въвеждане на ДФС в целия ЕС² и също включва хармонизирана минимална данъчна ставка от 0,1 % за сделки с всички видове финансови инструменти с изключение на дериватите (за които ще се прилага ставката от 0,01 %). То трябва да бъде прието с единодушно съгласие от участващите държави, макар че в обсъжданията могат да участват всички държави членки.

Целите на първоначалното предложение са запазени, а именно: хармонизиране на елементите на ДФС в участващите държави членки; осигуряване на възможност финансовият сектор да даде справедлив и значителен принос към приходите от данъчното облагане; и допълване на регулаторните и надзорните мерки чрез създаване на отрицателен стимул за сделките, които не повишават ефективността на финансовите пазари.

¹ [16977/12](#)

² Комисията представи първоначалното си предложение през септември 2011 г.

МАКРОИКОНОМИЧЕСКИ ДИСБАЛАНСИ — ЗАДЪЛБОЧЕНИ ПРЕГЛЕДИ

Съветът прие следните заключения:

„Съветът

1. В контекста на процедурата при макроикономически дисбаланси (ПМД) ПРИВЕТСТВА публикуваните от Комисията задълбочени прегледи (ЗП) за 16 държави членки, по отношение на които съгласно доклада за механизма за предупреждение за 2014 г. се налага по-задълбочен анализ, както и за Ирландия след успешното приключване на ирландската програма за икономически мерки,¹ и придружаващото задълбочените прегледи съобщение на Комисията, в което се обобщават основните резултати от ЗП. НАБЛЯГА на необходимостта ефективно да се прилага ПМД, включително свързаните с нея корективни мерки, когато се налага. ПРИПОМНЯ, че прекомерните макроикономически дисбаланси бяха сред факторите, допринесли за кризата на държавния дълг в еврозоната.
2. СМЯТА, че ЗП са структурирани по целесъобразен начин и съдържат задълбочен анализ на дисбалансите във всяка от държавите членки — предмет на прегледа, като се отчитат конкретните условия във всяка държава и се вземат предвид качествени данни. Прилагат се и подходящи аналитични инструменти по отношение на конкретните предизвикателства пред всяка икономика, като същевременно връзката между анализа и набелязаните трудности пред политиката може да бъде по-ясно изразена.
3. ПРИЕМА, че 14 от разглежданите държави членки (Белгия, България, Хърватия, Германия, Ирландия, Италия, Словения, Испания, Франция, Унгария, Нидерландия, Финландия, Швеция и Обединеното кралство) са засегнати от макроикономически дисбаланси от различно естество и различен мащаб.
4. ПОСТИГА СЪГЛАСИЕ със становището на Комисията, че в три държави членки (Хърватия, Италия и Словения) са налице прекомерни дисбаланси, и ИЗРАЗЯВА СЪГЛАСИЕ с намерението на Комисията да направи оценка на приетите наскоро и планираните мерки на политиката, очертани в националните програми за реформи и програмите за стабилност и конвергенция на тези държави членки, за да определи дали политическите действия са целесъобразни за преодоляване на свързаните с дисбалансите предизвикателства и рискове.
5. ВЗЕМА ПОД ВНИМАНИЕ намерението на Комисията въз основа на тази оценка да обмисли дали са необходими по-нататъшни действия по линия на корективните мерки по ПМД.

¹ Вж. заключенията на Съвета относно доклада за механизма за предупреждение за 2014 г., приети на 18 февруари 2014 г.

6. ПРИЕМА, че три от разглежданите държави членки (Дания, Люксембург и Малта) не са засегнати от макроикономически дисбаланси по смисъла на ПМД. Макроикономическите и макрофинансовите рискове в тези страни изглеждат ограничени и под контрол, а предизвикателствата пред политиката не са от такъв характер, че да е необходимо да се търси решение в рамките на процедурата.
7. ИЗРАЗЯВА СЪГЛАСИЕ със заключението, че през изминалата година енергичното прилагане на политиката е допринесло за намаляване на дисбалансите и макроикономическите рискове в Испания, в резултат на което Комисията вече не смята дисбалансите за прекомерни, макар да остават значителни по размер натрупани дисбаланси.
8. ПОДЧЕРТАВА, че във всички държави членки, изправени пред макроикономически дисбаланси, са необходими политически действия и ангажираност със структурните реформи с цел да се преодолеят трайно дисбалансите — особено тези, които се отразяват на правилното функциониране на еврозоната, — да се намалят рисковете, да се подпомогне възстановяването на равновесието на икономиките на ЕС и да се създадат условия за устойчив растеж и заетост; и ПРИКАНВА Комисията да предостави целенасочени и съдържателни препоръки на държавите членки, които водят борба с макроикономическите дисбаланси, в рамките на европейския семестър.
9. ПРИВЕТСТВА плановете на Комисията относно специфичен мониторинг на препоръките, отправени от Съвета до държавите членки с прекомерни дисбаланси (Хърватия, Италия и Словения), като този мониторинг може да бъде засилен при необходимост. Специфичен мониторинг ще се прилага и към държавите членки от еврозоната, в които дисбалансите изискват решителни политически действия (Ирландия, Испания и Франция) в съответствие с препоръка № 5 на Съвета към държавите членки от еврозоната, и ПРИКАНВА Комисията да набележи способите за практическото осъществяване на този мониторинг, като отбелязва, че с цел да бъде избегнато дублиране на усилията мониторингът за Ирландия и Испания ще се основава на наблюдението след приключване на програмата.
10. ПОДЧЕРТАВА, че макар да е все още неустойчиво и неравномерно, икономическото възстановяване набира скорост. То се обуславя от мерките на политиката и върви успоредно с напредъка към коригирането на макроикономическите дисбаланси, по-специално намаляването на дефицита по текущата сметка, основано на корекции на разходите за труд и по-висока конкурентоспособност, постепенно снижаване на нивата на частния дълг и стабилизиране на жилищните пазари. В същото време в някои страни излишъците по текущата сметка остават високи. ОТБЕЛЯЗВА обаче, че натрупаният както частен, така и държавен дълг се запазва на високо равнище в редица страни, и в съчетание с големите външни задължения поражда постоянна и значителна уязвимост. Сред сериозните предизвикателства са и ниската конкурентоспособност, въздействието на необходимото намаляване на задлъжнялостта върху средносрочния растеж, високите нива на частния и държавния дълг, особено в условията на много ниска инфлация, както и трудностите, които изпитват жизнеспособните предприятия при достъпа до евтини кредити. Необходими са постоянни политически действия за преодоляване на тези предизвикателства, за да се подкрепи възстановяването, да се увеличи потенциалът за растеж и да се понижат високите нива на безработицата.

11. ИЗТЪКВА, че е важно да се намалят дисбалансите в еврозоната, като се вземе предвид и взаимосвързаността на икономиките. Въпреки че държавите членки от еврозоната предприемат политически действия, предизвикателствата не са преодоляни. Действията, необходими за коригиране на макроикономическите дисбаланси и за засилване на конкурентоспособността, са от особено значение за еврозоната, а за правилното ѝ функциониране и за увеличаването на растежа и заетостта са отговорни преди всичко отделните държави членки, но също и Еврогрупата като колективен орган. Освен това областите, в които се предприемат реформи в това отношение, са обхванати от рамката на европейския семестър и запазват значението си за ЕС като цяло. Предизвикателствата, успоредно с продължаващата фискална консолидация, включват необходимостта от увеличаване на инвестициите с цел по-висок растеж в дългосрочен план, както и повишаване на конкурентоспособността и преодоляване на пречките пред средносрочния растеж чрез структурни реформи, включително в страните с излишък, което ще допринесе за възстановяването на равновесието в еврозоната и ще подпомогне съвкупното търсене.“

ПОСЛЕДВАЩИ ДЕЙСТВИЯ ВЪВ ВРЪЗКА С МЕЖДУНАРОДНИТЕ СРЕЩИ ПО ФИНАНСОВИТЕ ВЪПРОСИ

Съветът взе под внимание резултатите от международните срещи по финансовите въпроси, проведени във Вашингтон, окръг Колумбия, на 10—13 април, а именно:

- срещата на министрите на финансите и управителите на централните банки на държавите от Г-20;
- годишните пролетни срещи на МВФ и Световната банка.

ДРУГИ ВЪПРОСИ

Съветът обсъди накратко работата по досиетата относно финансовите услуги при гръцкото председателство.

Съветът отбеляза, че преди Европейският парламент да бъде разпуснат за избори е било постигнато съгласие по всички от следните предложения:

- единния механизъм за реструктуриране на банките;
- схемите за гарантиране на банковите депозити;
- възстановяването и реструктурирането на банките;
- платежните сметки;
- пакетите с инвестиционни продукти на дребно и основаващи се на застраховане;
- централните депозитари на ценни книжа;
- пазарите на финансови инструменти;
- инвестиционните фондове (ПКИПЦК¹).

Въпреки че някои от тези текстове все още са в процес на окончателно съгласуване, съставеният от Европейския съвет амбициозен план за финансовите услуги, и по-специално за Европейския банков съюз, беше изпълнен.

По някои други по-скорошни предложения работата все още не е приключила и съгласие по тях може да се очаква едва към края на тази година или през 2015 г.

¹ Предприятия за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа.

ЗАСЕДАНИЯ, ПРОВЕДЕНИ УСПОРЕДНО СЪС ЗАСЕДАНИЕТО НА СЪВЕТА

Успоредно със заседанието на Съвета бяха проведени следните заседания:

— ***Еврогрупа***

Министрите на държавите — членки на еврозоната, проведоха заседание на Еврогрупата на 5 май. Те обсъдиха икономическото положение в еврозоната в светлината на пролетната икономическата прогноза на Комисията; задълбочените прегледи на макроикономическите дисбаланси на държавите — членки на еврозоната; приоритетите на икономическата политика на Франция, актуализираните проекти за бюджетни планове на Германия и Австрия; програмите за икономически корекции за Гърция и Португалия; наблюдението след приключването на програмата в Испания; и инструмента за пряка рекапитализация на банките по линия на Европейския механизъм за стабилност.

— ***Годишно заседание на управителния съвет на ЕИБ***

Министрите, в качеството си на членове на управителния съвет на Европейската инвестиционна банка, се събраха за годишното заседание на управителния съвет на ЕИБ.

— ***Работна закуска***

Министрите участваха в работна закуска, за да обсъдят икономическото положение в светлината на пролетната икономическа прогноза на Комисията.

— ***Заседание със страните кандидатки***

Министрите се срещнаха с колегите си от страните кандидатки — Турция, бившата югославска република Македония, Черна гора и Сърбия — за да проведат годишния си диалог по въпросите на икономическата политика.

ДРУГИ ОДОБРЕНИ ТОЧКИ

ИКОНОМИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ

Възстановяване и реструктуриране на банките

Съветът прие директива относно хармонизирането на националните правила за възстановяване и реструктуриране на банките ([PE-CONS 14/14](#)).

Съгласно директивата на националните органи се предоставят общи правомощия и инструменти за справяне с банковите кризи, преди те да настъпят, и за възстановяване на всякакви финансови институции по надлежен ред в случай на несъстоятелност, като в същото време се запазят съществените банковите операции и се намали до минимум излагането на данъкоплатците на загуби.

Финансовите пазари на ЕС са станали толкова взаимнообвързани, че сътресенията на национално равнище бързо могат да се прехвърлят и в други държави членки. Поради този риск и важните икономически функции, които изпълняват банките, в някои случаи обичайните процедури при несъстоятелност може да не са уместни. От началото на финансовата криза през 2007—2008 г. липсата на ефективни инструменти за реструктуриране на банките често пъти е налагала използването на публични средства за възстановяване на доверието дори в сравнително малки финансови институции, за да се предотврати ефектът на домино, чрез който проблемните институции биха могли да нанесат реални щети на икономиката.

В отговор на това с директивата се установява рамка от политики за управлението на финансови фалити по надлежен ред и за предотвратяването на разпространението на проблемите без да се прибегва до средствата на данъкоплатците.

С директивата се въвеждат редица инструменти за справяне с евентуални финансови кризи на три етапа: подготовка и превенция, ранна интервенция и реструктуриране. От държавите членки се изисква като общо правило да създадат предварителни фондове за реструктуриране, за да се гарантира, че инструментите за реструктуриране могат да бъдат прилагани ефективно.

Директивата беше приета след постигнатото през декември 2013 г. споразумение на първо четене с Европейския парламент.

За повече информация вж. [съобщение за печата](#).

Европейски инвестиционен фонд

Съветът прие решение относно участието на Европейския съюз в увеличаването на капитала на Европейския инвестиционен фонд ([PE-CONS 74/14](#)).

Увеличаването на капитала беше поискано от Европейския съвет през декември като едно от поредицата действия за възстановяване на нормалното кредитиране на икономиката, и най-вече на МСП. Решението беше прието след постигнатото споразумение на първо четене с Европейския парламент.

Създаден през 1994 г., Европейският инвестиционен фонд (ЕИФ) се използва, за да стимулира устойчив и балансиран икономически растеж в ЕС. Понастоящем капиталът му е в размер на 3 милиарда евро, разделен на 3 000 акции, всяка от които на стойност от 1 милион евро, като дялът на внесенния капитал е 20 %. Понастоящем ЕС е записал 900 акции с номинална стойност 900 милиона евро, от които са внесени 180 милиона евро.

Сега ЕС ще запише 450 допълнителни акции, които да бъдат закупени в срок от четири години, считано от тази година, като за целта се използват вече планирани в бюджета на ЕС бюджетни кредити.

Предложеното увеличаване на капитала, което трябва да бъде одобрено от всички акционери на ЕИФ, представлява общо 50 %-но увеличение на записания капитал от 3 милиарда евро на 4,5 милиарда евро, като целта е устойчиво нарастване на дейностите на фонда в подкрепа на МСП.

Финансова помощ за Тунис

Съветът прие решение за предоставяне на заеми в размер до 300 милиона евро на Тунис в подкрепа на икономическото стабилизиране и реформите и за покриване на нуждите на платежния баланс на страната.

Икономиката на Тунис беше засегната значително от Арабската пролет от 2010 г. и от последвалите регионални размирици, както и от влошената световна икономическа обстановка.

Макрофинансовата помощ ще бъде предоставена за срок от две години и половина, считано от първия ден след влизането в сила на меморандум за разбирателство, който следва да се договори между Тунис и ЕС. Максималният срок до падежа се определя на 15 години.

Външен одитор на националната централна банка на Люксембург

Съветът прие решение, с което одобри назначаването на Deloitte Audit Sarl за външен одитор на Banque centrale du Luxembourg за финансовите години 2014—2018.

Капиталови изисквания за банките — делегирани актове

Съветът реши да не противопоставя на десет регламента, приети от Комисията, които допълват законодателството на ЕС относно капиталовите изисквания за банките.

Десетте регламента се отнасят до регулаторни технически стандарти:

- за определяне на класовете инструменти, които правилно отразяват кредитното качество на банковата институция като действащо предприятие и са подходящи за използване за целите на променливите възнаграждения ([7856/14](#));
- за риска по опции, различен от делта риска, при стандартизирания подход за пазарен риск ([7863/14](#) + [ADD 1](#) + [ADD 2](#));
- за определяне на това, какво представлява близкото съответствие между стойността на покрити облигации на институцията и стойността на активите на институцията ([7865/14](#));

- за оценяване на степента на същественост на разширяването на обхвата и изменянето на вътрешнорейтинговия подход и на усъвършенствания подход за измерване ([7866/14](#));
- за уточняване на информацията, която компетентните органи на държавите членки по произход и приемащите държави членки предоставят една на друга ([7867/14](#));
- за уточняване на изискванията за инвеститор, спонсор, първоначални кредитори и институции инициатори във връзка с експозиции към прехвърлен кредитен риск([7868/14](#));
- за по-конкретно определяне на значимите експозиции и праговете за вътрешните подходи към специфичните рискове в търговския портфейл ([7870/14](#));
- за определяне на понятието „пазар“ ([7871/14](#));
- за определяне на използвания като приближение спред и на критерия за ограничен брой по-малки портфейли за риска във връзка с корекцията на кредитната оценка ([7873/14](#));
- във връзка с качествените и подходящите количествени критерии за установяване на категориите персонал, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху рисковия профил на институцията ([7463/14](#)).

В качеството си на делегирани актове съгласно член 290 от Договора за функционирането на ЕС, тези регламенти могат да влязат в сила сега, освен ако Европейският парламент представи възражения.

ВЪНШНИ РАБОТИ

Институционална рамка ЕС—Швейцария

Съветът прие решение за разрешаване на започването на преговори по споразумение между ЕС и Швейцария относно институционална рамка, уреждаща двустранните отношения.

Отношенията с Швейцария понастоящем се основават на сложна система от над 120 споразумения в различни отрасли, обхващащи широк набор от политики на ЕС, включително участието на Швейцария в много области от вътрешния пазар на ЕС.

Вж. [съобщение за печата](#).

Отношения със Швейцария

Съветът прие решение относно позицията, която да бъде приета от името на ЕС в рамките на Съвместния комитет, по отношение на адаптирането на Протокол 3 (Определение на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество) към споразумението между ЕС и Швейцария в резултат на присъединяването на Хърватия към Европейския съюз ([7546/14](#)).

Европейско икономическо пространство

Съветът прие решения относно позицията, която да бъде приета от името на ЕС в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП, за да се даде възможност за участие на Норвегия, Исландия и Лихтенщайн в „Хоризонт 2020“ и „Еразъм +“ ([7620/14](#), [7623/14](#)).

ПРАВОСЪДИЕ И ВЪТРЕШНИ РАБОТИ

Защита на еврото срещу фалшифициране

Съветът прие директива относно защитата по наказателноправен ред на еврото и на другите парични знаци срещу подправяне ([PE-CONS 45/14](#)).

В директивата се установяват минималните правила относно определянето на престъпленията и наказанията. Наказанията следва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи, а най-тежките престъпления да се наказват с лишаване от свобода.

За повече информация вж. съобщение за печата ([9403/14](#))

Безвизовият режим на ЕС

Съветът прие регламент за изменение на Регламент № 539/2001 на Съвета за определяне на третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници на държавите членки, както и тези, чиито граждани са освободени от това изискване ([PE-CONS 29/14](#)).

Съгласно изменения регламент гражданите на Вануату, Гренада, Доминика, Източен Тимор, Кирибати, Колумбия, Маршалови острови, Микронезия, Науру, Обединени арабски емирства, Палау, Перу, Самоа, Сейнт Винсът и Гренадини, Сейнт Лусия, Соломонови острови, Тринидад и Тобаго, Тонга и Тувалу ще бъдат освободени от изискването за притежаване на виза, когато пътуват до Шенгенското пространство. Изключението ще влезе в сила чак след сключването на двустранни споразумения за отмяна на визовия режим между Съюза и съответните страни, за да се осигури пълна реципрочност.

За повече информация вж. съобщение за печата ([9320/14](#))

Визова политика

Съветът прие решение за въвеждане на опростен режим за контрола на лица на външните граници, който се основава на едностранното признаване от страна на България, Хърватия, Кипър и Румъния на определени документи за равностойни на националните им визи за транзитно преминаване или планиран престой на тяхна територия, ненадвишаващ 90 дни в рамките на период от 180 дни ([PE-CONS 33/14](#)).

Това решение ще даде възможност на България, Хърватия, Кипър и Румъния да признават шенгенските визи за целите на транзитно преминаване или за краткосрочно пребиваване на тяхна територия.

Европейски полицейски колеж

Съветът прие инициатива на няколко държави членки¹ за регламент за изменение на Решение 2005/681/ПВР за създаване на Европейски полицейски колеж (ЕПК) ([PE-CONS 59/14](#)).

С това решение се разрешава на ЕПК да премести седалището си от Брамсхил (Обединеното кралство) в Будапеща (Унгария), считано от септември 2014 г., след като Обединеното кралство съобщи, че седалището му вече не може да се намира на негова територия.

За повече информация вж. съобщение за печата ([9275/14](#))

Изпълнение на съдебни решения по граждански и търговски дела

Съветът прие регламент за изменение на Регламент № 1215/2012 относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (преработен текст на т.нар. регламент „Брюксел I“) ([PE-CONS 30/14](#)).

Целта на изменения регламент е да даде възможност правилата, установени в Регламент № 1215/2012, да се прилагат и от две съдилища, които са общи за няколко държави членки — Единният патентен съд и Съдът на Бенелюкс.

За повече информация вж. съобщение за печата ([9356/14](#))

¹ Белгия, България, Чешката република, Германия, Естония, Гърция, Испания, Франция, Хърватия, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Унгария, Малта, Нидерландия, Австрия, Полша, Португалия, Румъния, Словения, Словакия, Финландия и Швеция

Обмен на данни — Унгария

Съветът прие решение за започване на автоматизиран обмен на данни по отношение на данни за регистрацията на превозните средства в Унгария ([8827/14](#)).

След процедурата за оценка, необходима съгласно Решение 2008/616/ПВР (*OB L 210, 6.8.2008 г.*), беше направено заключението, че общите разпоредби за защита на данните са били въведени изцяло от Унгария и следователно, считано от датата на влизане в сила на това решение, страната може да започне да получава и да предоставя лични данни за целите на предотвратяването и разследването на престъпления.

Европол

Съветът прие решение за изпълнение за изменение на Решение 2009/935/ПВР¹ за определяне на списъка на третите държави и организации, с които Европол сключва споразумения ([8516/14](#)).

Управителният съвет на Европол преразглежда списъка при необходимост; през октомври 2012 г. той реши да препоръча на Съвета да добави някои трети държави към него.

ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА

Споразумение за свободна търговия с Колумбия и Перу: Процедурен правилник

Съветът прие решение относно позицията, която да заеме ЕС в рамките на Комитета по търговията, създаден по силата на Споразумението за търговия с Колумбия и Перу, по отношение на приемането на процедурния правилник на Комитета по търговията, процедурния правилник и кодекса за поведение на арбитрите, съставянето на списъците с лица, които да действат като арбитри, и на списъка с лица, които имат експертен опит по въпросите, обхванати от дял IX от споразумението, както и по отношение на приемането на процедурния правилник на експертната група ([8236/14](#) и [8237/14](#)).

БЮДЖЕТИ

Изменение на финансовия регламент на ЕС

Съветът прие регламент за изменение на т. нар. финансов регламент на ЕС, за да се отчетат резултатите от преговорите по многогодишната финансова рамка за периода 2014—2020 г. ([PE-CONS 78/14](#)).

Новият регламент включва по-специално правилата за пренос за резерва за спешна помощ и за проектите, финансирани в рамките на механизма за свързване на Европа.

Финансовият регламент на ЕС съдържа всички принципи и правила за изпълнението на бюджета на ЕС и е приложим за всички области, в които ЕС реализира приходи и разходи.

¹ OB L 325, 11.12.2009 г.

ОБЩИ ВЪПРОСИ

Фонд „Солидарност“ на ЕС *

След като постигна споразумение на първо четене с Европейския парламент през март, Съветът прие регламент, чиято цел е фонд „Солидарност“ на ЕС да реагира по-адекватно в отговор на проблем и да се улесни използването му ([PE-CONS 71/14](#) + [8820/14](#)).

Целта на фонд „Солидарност“ на ЕС е да осигурява финансова помощ в случай на природни бедствия и да изразява европейска солидарност с пострадалите от бедствия региони в Европа. Новият регламент утвърждава този принцип, но дава възможност фонд „Солидарност“ на ЕС да реагира по-бързо, отколкото при сегашните правила.

За повече подробности вж. [9321/14](#).

СТАТИСТИКА

Търговия със стоки

Съветът измени Регламент № 638/2004 за статистиката, свързана с търговията със стоки между държавите от ЕС по отношение на възлагане на правомощия на Комисията за приемане на определени мерки, както и за усъвършенстване на изпращането на информация от митническата администрация, обмен на поверителни данни и определяне на статистическата стойност ([PE-CONS 64/14](#)).

Класификация на териториалните единици за статистически цели

Съветът реши да не се противопоставя на приемането от страна на Комисията на регламент за изменение на приложенията към Регламент № 1059/2003 за установяване на обща класификация на териториалните единици за статистически цели.

Регламентът на Комисията подлежи на процедурата по регулиране с контрол. Сега след като Съветът е дал одобрението си, Комисията може да приеме регламента, освен ако Европейският парламент представи възражения.

НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ И ИНОВАЦИИ

Инвестиционен пакет в областта на иновациите: публично-частни партньорства

Съветът прие правните актове за ново поколение публично-частни партньорства, които ще дадат възможност да се осъществяват мащабни и дългосрочни проекти в областта на иновациите под егидата на „Хоризонт 2020“ — рамковата програма на ЕС за научни изследвания и иновации.

Инвестиционният пакет в областта на иновациите, чрез който се прилага стратегията „Съюз за иновации“ с цел да се стимулира растежът и създаването на работни места, ще допринесе за обединяването на инвестиции в размер до 22 милиарда евро в областта на научните изследвания и иновациите през следващите седем години и насочването им към сектори, изправени пред големи обществени предизвикателства.

Пакетът се състои от пет публично-частни партньорства, които ще бъдат сформирани или доразвити като съвместни технологични инициативи, и от четири публично-частни партньорства, които предстои да се доразвият, по научноизследователски програми, предприети от държави членки с участието на Съюза.

За повече информация вж. съобщение за печата [9530/14](#).

ЗАЕТОСТ

Насоки за заетостта

Съветът прие решение, в което се одобряват насоките за политиките за заетост на държавите членки за 2014 г. ([7777/14](#)).

Насоките за заетостта бяха приети през 2010 г.¹ по принцип за срок от четири години. Насоките за 2014 г. ще останат непроменени и трябва да се вземат предвид от държавите членки в техните политики по заетостта.

¹ Решение 2010/707/ЕС на Съвета от 21 октомври 2010 г. относно насоки за политиките за заетост на държавите членки (ОВ L 308, 24.11.2010 г., стр. 46).

СЕЛСКО СТОПАНСТВО

Електронна идентификация на едър рогат добитък

След споразумение на първо четене с Европейския парламент Съветът прие изменение на Регламент № 1760/2000¹ по отношение на електронната идентификация на едър рогат добитък и за заличаване на разпоредбите относно доброволното етикетирание на говеждо месо ([PE-CONS 26/14](#)).

В Регламент № 1760/2000, с който се установява система за идентификация и регистрация на едър рогат добитък и се отнася до етикетирането на говеждо месо и продукти от говеждо месо, се предвижда, че всяка държава членка следва да установи система за идентификация и регистрация на едър рогат добитък. Правилата на ЕС относно идентификацията и проследимостта на едрия рогат добитък съществуват от 1997 г., но бяха подсилени с оглед на кризата със спонгиформната енцефалопатия по говедата (СЕГ), за да се възстанови доверието на потребителите в говеждото месо и продуктите от говеждо месо чрез прозрачност и пълна проследимост на въпросното месо и продукти, както и за да се локализират и проследяват животните за ветеринарни цели.

Понастоящем електронната идентификация на едър рогат добитък осигурява по-бързо и по-точно разчитане на индивидуалните кодове на животните директно в системите за обработка на данни и може да допринесе за намаляване на административната тежест и съкращаване на административната работа. В изменения регламент се предвижда въвеждането на електронната идентификация в държавите членки да бъде на доброволна основа. При доброволния режим едрия рогат добитък може да бъде идентифициран посредством две класически ушни марки (съществуващата в момента система) или чрез една класическа видима ушна марка и един електронен идентификатор (напр. електронна ушна марка или болус), отговарящи на официално одобрени хармонизирани стандарти на ЕС. В изменения текст се предвижда обаче и възможността държавите членки да въведат задължителен режим на своята територия, ако желаят.

Освен това измененията привеждат разпоредбите на Регламент № 1760/2000 в съответствие с правното задължение да се разграничават делегираните и изпълнителните правомощия на Комисията, въведени с членове 290 и 290 от ДФЕС.

Накрая, след споразумение на първо четене с Европейския парламент Съветът прие и изменение на Директива 64/432² по отношение на компютърните бази данни, които са част от мрежите за надзор в държавите членки. Това изменение беше наложено от гореспоменатото изменение на Регламент № 1760/2000, тъй като сред елементите на компютърните бази данни, посочени в Директива 64/432, не фигурират електронните средства за идентификация ([PE-CONS 25/14](#)).

¹ ОВ L 204, 11.8.2000 г., стр. 1.

² ОВ 121, 29.7.1964 г., стр. 1977/64.

РИБАРСТВО

Финансиране на реформата в областта на рибарството

След споразумение на първо четене с Европейския парламент Съветът прие регламент за Европейския фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР), който заменя съществуващия Европейски фонд за рибарство (PE-CONS 20/14). Делегацията на Румъния се въздържа.

Регламентът относно ЕФМДР е последният от трите текста от пакета за реформа на общата политика в областта на рибарството (ОПОР), който съдържа и нов базов регламент относно ОПОР и нов регламент относно пазарите. Последните два регламента бяха приети от Съвета през октомври (Регламент № 1380/2013¹ и Регламент № 1379/2013²) след споразумение на първо четене с Европейския парламент. ЕФМДР е последният от европейските структурни фондове, приет за финансовия период 2014—2020 г.³

Общата цел на ЕФМДР е да подкрепя изпълнението на реформираната ОПОР и да допринася за по-нататъшното развитие на интегрираната морска политика на ЕС чрез финансиране на някои от набелязаните приоритети.

За допълнителна информация вж. съобщение за печата [9493/14](#).

ОКОЛНА СРЕДА

Превози на отпадъци *

Съветът прие регламент за изменение на Регламент № 1013/2006 относно превози на отпадъци, в който се определят изисквания за превозите на отпадъци в рамките на ЕС и между ЕС и трети държави с оглед на опазването на човешкото здраве и околната среда ([PE-CONS 69/14](#), [8793/14 ADD 1](#)).

Новият регламент съдържа засилени мерки за осигуряване на по-уеднаквено изпълнение на регламента за превози на отпадъци в ЕС.

За повече подробности вж. съобщение за печата [9400/14](#).

¹ [ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22](#).

² [ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 1](#).

³ Другите структурни фондове, освен ЕФМДР, са: Европейският фонд за регионално развитие (ЕФРР), Кохезионният фонд (КФ), Европейският социален фонд (ЕСФ) и Европейският земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР).

Биоциди

Съветът взе решение за непротивопоставяне на делегирания регламент на Комисията за допълване на Регламент № 528/2012 по отношение на правилата за подновяване на разрешения за биоциди, които са предмет на взаимно признаване ([7595/14](#)).

Регламентът е делегиран акт по смисъла на член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Сега след като Съветът вече е дал одобрението си, актът може да влезе в сила, освен ако Европейският парламент представи възражения.

Система за инвентаризация на парниковите газове

Съветът взе решение за непротивопоставяне на делегирания регламент на Комисията за установяване на съществени изисквания за система на ЕС за инвентаризация и за отчитане на промените в потенциалите за глобално затопляне и международно възприетите указания за инвентаризация в съответствие с Регламент № 525/2013 ([7723/14](#)).

Регламентът е делегиран акт по смисъла на член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Сега след като Съветът вече е дал одобрението си, актът може да влезе в сила, освен ако Европейският парламент представи възражения.

Опасни вещества в електрическото и електронното оборудване

Съветът взе решение за непротивопоставяне на делегирани директиви на Комисията за изменение, с цел адаптиране към техническия прогрес, на следните приложения към Директива 2011/65/ЕС:

- приложение IV по отношение на освобождаването от съответното ограничение на употребата на олово в керамиката на диелектрика на кондензатори с номинално напрежение до ~125 V или до 250 –V, използвани в промишлени контролни и регулиращи прибори ([7903/14](#), [7903/14 ADD 1](#));
- приложение IV по отношение на освобождаването за олово в микроканални плочи (МКП) ([7904/14](#), [7904/14 ADD 1](#));
- приложение IV по отношение на освобождаването за олово в платинирани платинени електроди, използвани за измервания на проводимостта ([7864/14](#), [7864/14 ADD 1](#));

- приложение IV по отношение на освобождаването за олово в припой в интерфейс от разположени един върху друг елементи с голяма повърхност ([7905/14](#), [7905/14 ADD 1](#));
- приложение III по отношение на освобождаването за олово в припой и покрития за клеми за електрически и електронни компоненти и покрития за печатни платки, използвани в модулите на запалването и други електрически и електронни системи за управление на двигатели ([7875/14](#), [7875/14 ADD 1](#));
- приложение IV по отношение на освобождаването за олово в различни от C-press съвместимите щифтови конекторни системи за промишлени прибори за контрол и управление ([7894/14](#), [7894/14 ADD 1](#));
- приложение IV по отношение на освобождаването за живак във флуоресцентни лампи със студен катод (ФЛСК) за течнокристални екрани с подсветка, който не превишава 5 mg на лампа, използвани в промишлените прибори за контрол и управление, пуснати на пазара преди 22 юли 2017 година ([7888/14](#), [7888/14 ADD 1](#)) и
- приложение III по отношение на освобождаването за живак в ръчно изработени светещи газоразрядни тръби (РСГТ), използвани за светлинни надписи, декоративно или архитектурно и специализирано осветление, и светлинни творби на изкуството ([7906/14](#), [7906/14 ADD 1](#)).

Посочените по-горе директиви са делегирани актове по смисъла на член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Сега след като Съветът вече е дал одобрението си, те могат да влязат в сила, освен ако Европейският парламент представи възражения.

Минимално допустима честотата на извършването на анализи

Съветът реши да не се противопоставя на приемането от страна на Комисията на регламент за замяна на приложение VII към Регламент № 601/2012 по отношение на минимално допустимата честота на извършването на анализи.

В приложение VII се определя минимално допустимата честота на извършването на анализи за съответните горива и материали, които операторите да използват за определянето на изчислителните коефициенти ([7806/14](#), [7806/14 ADD 1](#)).

Проектът за регламент подлежи на процедурата по регулиране с контрол. Сега след като Съветът е дал одобрението си, Комисията може да приеме регламента, освен ако Европейският парламент представи възражения.

ЗАКОНОДАТЕЛСТВО В ОБЛАСТТА НА ХРАНИТЕ

Здравни претенции — добавки в храните

Съветът реши да не се противопоставя на приемането от страна на Комисията на следните регламенти:

- регламент за изменение на регламенти № 983/2009 и № 384/2010 по отношение на условията за използване на някои здравни претенции, свързани с въздействието на растителните стероли и растителните станоли за понижаване на нивото на LDL-холестерола в кръвта ([7579/14](#));
- регламент за изменение на приложение II към Регламент № 1333/2008 за разрешаване на употребата на някои добавки в месните полуфабрикати ([7748/14](#));
- регламент за изменение на приложение II към Регламент № 1333/2008 за разрешаване на използването на съполимер на поливинилов алкохол, присаден върху полиетиленгликолу, в течни бързо разтворими филмови покрития за добавки в храни ([8753/14](#)).

Проектите за регламенти подлежат на процедурата по регулиране с контрол. Сега след като Съветът е дал одобрението си, Комисията може да ги приеме, освен ако Европейският парламент представи възражения.

ТРАНСПОРТ

Свидетелства за управление на МПС с микрочип

Съветът реши да не се противопоставя на приемането от страна на Комисията на регламент за изменение на Регламент № 383/2012 за определяне на техническите изисквания по отношение на включващи запомнящо устройство (микрочип) свидетелства за управление на моторни превозни средства ([6986/14](#) + [ADD 1](#)).

Изменението е свързано с присъединяването на Хърватия към Европейския съюз.

Проектът за регламент подлежи на процедурата по регулиране с контрол. Сега след като Съветът е дал одобрението си, Комисията може да приеме регламента, освен ако Европейският парламент представи възражения.

Придобиване на правоспособност от машинисти

Съветът реши да не се противопоставя на приемането от страна на Комисията на директива за изменение на Директива 2007/59/ЕО относно придобиването на правоспособност от машинисти, управляващи локомотиви и влакове в рамките на железопътната система на Общността ([6976/14](#) + [ADD 1](#)).

Измененията засягат общите професионални знания и изискванията във връзка със свидетелството.

Проектът за директива подлежи на процедурата по регулиране с контрол. Сега след като Съветът е дал одобрението си, Комисията може да приеме регламента, освен ако Европейският парламент представи възражения.

Тахографи — адаптиране към техническия прогрес

Съветът реши да не се противопоставя на приемането от страна на Комисията на регламент за адаптиране към техническия напредък на Регламент № 3821/85 на Съвета относно контролните уреди за регистриране на данните за движението при автомобилен транспорт ([7827/14](#)).

Проектът за регламент подлежи на процедурата по регулиране с контрол. Сега след като Съветът е дал одобрението си, Комисията може да приеме регламента, освен ако Европейският парламент представи възражения.

Свидетелства за управление на превозни средства

Съветът реши да не се противопоставя на приемането от страна на Комисията на директива за изменение на Директива 2006/126/ЕО относно свидетелства за управление на превозни средства ([7258/14](#) + [ADD 1](#)).

Измененията се отнасят по-конкретно до безопасното управление при преминаване през тунели и включването на синдрома на обструктивна сънна апнея в законодателството на ЕС относно свидетелствата за управление на превозни средства.

Проектът за директива подлежи на процедурата по регулиране с контрол. Сега след като Съветът е дал одобрението си, Комисията може да приеме регламента, освен ако Европейският парламент представи възражения.

Методи за изчисляване на разходите при произшествие

Съветът реши да не се противопоставя на приемането от страна на Комисията на директива за изменение на директива от 2004 г. относно железопътната безопасност по отношение на общите показатели за безопасност и общите методи за изчисляване на разходите при произшествие ([7261/14](#) + [ADD 1](#)).

Проектът за директива подлежи на процедурата по регулиране с контрол. Сега след като Съветът е дал одобрението си, Комисията може да приеме регламента, освен ако Европейският парламент представи възражения.

Морско оборудване

Съветът реши да не се противопоставя на приемането от страна на Комисията на директива за актуализиране техническите аспекти на директива от 1996 г. относно морското оборудване ([7758/14](#) + [ADD 1](#)).

Актуализацията включва изменения на международни конвенции и стандарти за изпитване и адаптира списъците с оборудване, които се съдържат в приложенията към директивата, с цел да се вземат предвид новите стандарти, приети от Международната морска организация и европейските организации по стандартизация.

Проектът за директива подлежи на процедурата по регулиране с контрол; сега след като Съветът е дал одобрението си, Комисията може да го приеме, освен ако Европейският парламент представи възражения.

Международни железопътни превози

Съветът прие решение за установяване на позицията на ЕС на 53-тата сесия на Комисията от експерти по превоза на опасни товари в рамките на Конвенцията за международни железопътни превози (COTIF), която ще се проведе на 22 май ([8731/14](#)).

Позицията се отнася до някои изменения на приложение В към COTIF, приложими от 1 януари 2015 г.

НАЗНАЧЕНИЯ

Европейски икономически и социален комитет

Съветът назначи г-н Dominique MICHEL (Белгия) за член на Европейския икономически и социален комитет за остатъка от мандата, а именно до 20 септември 2015 г. ([9229/14](#)).

ПРОЗРАЧНОСТ

Публичен достъп до документи

Съветът одобри отговора на потвърдително заявление № No 10/c/01/14 (док. [8201/14](#)).

РЕШЕНИЯ, КОИТО СЕ ВЗЕМАТ С ПИСМЕНА ПРОЦЕДУРА

Португалия — програма за икономически корекции

Съветът прие решение за изменение на условията, които са в основата на финансовата помощ за Португалия в рамките на Европейския механизъм за финансово стабилизиране, с оглед на предоставянето на следващия транш ([8047/14](#)+ [8048/14](#)).

Решението изменя Решение 2011/344/ЕС по отношение на условията, свързани с икономическата политика, като се взема предвид преразгледаната икономическа перспектива, за да се осигури безпрепятствено изпълнение на програмата за икономически корекции за Португалия.

Решението се взема след дванадесетия и окончателен преглед на напредъка на Португалия в изпълнение на програмата, извършен от Комисията и МВФ в сътрудничество с Европейската централна банка.

Програмата за икономически корекции за Португалия приключва на 17 май.

Възможности за риболов във водите на Норвегия и Фарьорските острови

На 22 април 2014 г. Съветът прие чрез писмена процедура изменение на Регламент № 43/2014¹ по отношение на някои възможности за риболов ([8561/14](#)).

С Регламент № 43/2014¹ се установиха възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси за 2014 г., приложими във водите на ЕС и в някои води извън ЕС. В очакване на приключването на консултациите с Норвегия и Фарьорските острови относно условията за взаимен достъп до ресурсите във водите им, с Регламент № 43/2014 бяха определени временни възможности за риболов на съответните запаси. Консултациите приключиха на 12 март 2014 г. и това даде възможност да се определят възможностите за риболов на въпросните запаси.

¹ ОВ L 24, 28.1.2014 г., стр. 1.

Освен това на 28 март приключиха консултациите между крайбрежните държави относно синия меджид и между ЕС, Исландия, Норвегия и Руската федерация относно атлантическо-скандинавска херинга. Това позволи на Норвегия и ЕС да обсъдят взаимни договорености за достъпа до ресурси във водите им.

Поради това Регламент № 43/2014 беше изменен, за да отчете резултатите от тези консултации.
